AirBuds 5 Pro 说明书

封面

封底

Blackview

AirBuds 5 Pro

USER GUIDE

Follow Blackview communtiy, a place where you can share and discuss with Blackview user keep posted with most up-to-day news

English

Product Introduction

Device Connection

First Pairing

1. Open the cover and two earbuds are in the charging box, long press the button of the charging box for 2 s until the indicator light flickers white and the earbuds enters a state of pairing.

1

2. Turn on the Bluetooth on the device and select "AirBuds 5 Pro"; click and connect it successfully, and there is a voice broadcast of connection prompt tone.

Remark: The device is first paired in the above method; Later, the earbuds can be automatically turned on and connected without the need for pairing.

Specifications

Model: AirBuds 5 Pro
Bluetooth Version: 5.0
Battery Type: Polymer Lithium Battery
Bluetooth Effective Distance: 10m
Bluetooth Frequency: 2.4GHz
Bluetooth Transmitted Modulation: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Dynamic Driver: Φ7mm
Dynamic Frequency Response: 20Hz-20KHz
Battery Capacity(Charging Box): 480mAh
Charging Time(Charging Box): <1.5h
Charging Time(Earbuds): <1.5h
The Broadcast Time: 24H

2

Operation Method

	L Earbud	R Earbud
Broadcast	NA	Double click
Song Selection	NA	Double click
Open Noise Reduction Mode	Double click on the left earbud to scroll	NA
Regular Mode		NA
Answer Call	NA	Double click to answer in calling state
End Call	NA	Double click to end in call status
Reject Call	NA	NA
Voice Assistant	Triple click	Triple click

Charging in Charging Box

The Earbuds can be charged in Charging Box through Type-C interface, and yellow light will be on when the Earbuds are being charged; the Earbuds are charged after the box is covered, and green light will be on when the Earbuds are fully charged.

3

Indication of LED

Headphone mode	Status
On	No light
Off	No light
Timeout standby when no device is connected	No light
Bluetooth Pairing	White light next to the button breathing for 120 s
Connected	Breathing Light Off
Battery Low	The red light next to the open button is on for 7 s
Put Headphone in Charging Box	1. 0~15% – Red light – 2S 2. 15%~90% – Orange light – 2S 3. 90%~100% – Green light – 2S
Remove Headphone from Charging Box	
Charging Box-Charging	Yellow light next to the charging port always on
Charging Box-Fully Charged	Green light next to the charging port always on

4

Answers for common questions

(1) Bluetooth headset cannot be turned on.
Reason: The battery of the Bluetooth headset is low or dead.
Solution: Put the earphones in the charging case, close the cover and charge them for more than 1 hour before turning on the earphones.

(2) The phone cannot search for the Bluetooth earphones.
Reason: The headphone is not turned on or paired with low battery.
Solution: Close the cover to charge or long press the base for 2 s to pair.

(3) No sound from earphones speakers.
Reason: 1. The mobile phone volume is inappropriate. e.g. the volume has been adjusted to the minimum.
Reason: 2. The Bluetooth headset is not properly connected to the mobile phone.
Reason: 3. The Bluetooth headset is not within the limited working range.
Solution: 1. Adjust the phone volume.
Solution: 2. The Bluetooth and mobile phone are paired and connected again.
Solution: 3. Please make sure that the mobile phone and earphones are used within 10 meters, meanwhile there are no obstacles.

5

(4) The earphone cannot convey the voice or the voice is very low.
Reason: 1. The Bluetooth headset is too far away from the mouth.
Reason: 2.The Bluetooth microphone hole is blocked or water has entered.
Solution: 1. The Bluetooth headset should be worn on the ear for normal use.
Solution: 2. Remove the blockage of the microphone hole or prevent water from entering it.

(5) The headset is laggy or disconnected when talking or listening to music.
Reason: 1. The Bluetooth headset is low on power, please charge them as soon as possible.
Reason: 2. The Bluetooth headset is too far away from the phone or there are obstacles.
Reason: 3. There is a problem with the Bluetooth signal of the mobile phone.
Reason: 4. There is strong signal interference nearby.
Solution: 1. The Bluetooth headset is as close to the phone as possible.
Solution: 2. It is best not to place metal objects near the phone.
Solution: 3. Try another phone or another place.
Solution: 4. Please do not cover the Bluetooth with your hands, in order to maintain the continuous stability of the signal, in addition, please keep the Bluetooth and the phone in the same direction.

6

(6) The headset is not disconnected after closing the earphones box.
Reason: 1. The charging box is completely out of power.
Reason: 2. If the headset is not put in the box correctly, it will cause abnormal communication between the headset and the base.
Reason: 3. The charging box is damaged.
Solution: 1. Charge the charging box
Solution: 2. Reopen the cover of the charging box, remove the headphone, put it in the charging box again, and close the cover after ensuring the light next to the charging box button is on for 2 s.
Solution: 3. Replace the charging box.

7

Attention

- Please do not disassemble this product by yourself.
- Please use standard charging cable and adapter to avoid damage and accidents.
- Please avoid using corrosive cleaning detergent to clean this product.
- Please avoid product usage in the rain and keep away from heating or fire.

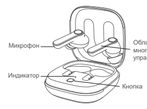
Maintenance

Please follow the following suggestions to prolong product working life.
- Keep product dry and don't put in damp places in case of affecting internal circuit.
- Avoid product usage during intense sporting or on sweating occasions in case sweat infiltrate into product and cause damages.
- Keep off sunlight or high temperature in case of shortening working life of electric parts battery damage, plastic parts deformation.
- Keep off intense vibration and impact from hard material in case of internal circuit damages.

8

Русский

Обзор устройства



Сопряжение устройства

Первое сопряжение

1. Откройте кейс и убедитесь, что оба наушники находятся внутри зарядного кейса. Нажимите и удерживайте кнопку зарядного кейса в течении 2 сек., пока не загорется белым светом индикатор. Наушники готовы к сопряжению.

9

2. Включите Bluetooth на устройстве, выберите AirBuds 5 Pro. После успешного сопряжения услышите голосовое оповещение о том, что наушники подключены.

Примечание: Вышеупомянутый метод сопряжения нужен только для первого использования. В следующий раз выньте наушники и они автоматически подключены. Ручного включения больше не нужно.

Спецификация

Модель: AirBuds 5 Pro
Версия Bluetooth: 5.0
Тип аккумулятора: Polymer Lithium Battery
Эффективный дальность Bluetooth: 10m
Частота Bluetooth: 2.4GHz
Переданная модуляция Bluetooth: GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
Динамический драйвер: Φ7mm
Динамический частотный отклик: 20Hz-20KHz
Ёмкость аккумулятора (Зарядный кейс): 480mAh
Время зарядки (Зарядный кейс): <1.5h
Время зарядки (Наушники): <1.5h
Время работы в режиме прослушивания: 24H

10

Управление наушниками

	Наушник L	Наушник L
Воспроизведение	NA	Двойной нажатие
Переключение трека	NA	Двойной нажатие
Включение режима шумоподавления	Двойной нажатие наушника L с целью прокрутки	NA
Нормальный режим		NA
Ответ звонка	NA	Двойной нажатие при входящем звонке
Завершение звонка	NA	Двойной нажатие при разговоре
Отказ звонка	NA	NA
Голосовой помощник	Тройной нажатие кнопки	Тройной нажатие кнопки

Зарядка

Для зарядки зарядного кейса используйте кабель типа Type-C. Когда устройство заряжается, жёлтым светом загорется индикатор, закройте кейс и убедитесь, что оба наушники находятся внутри зарядного кейса. Когда устройство полностью заряжено, зелёным светом загорется индикатор.

11

Свет индикатора

Модель наушников	Состояние
Включено	Нет света
Выключено	Нет света
Устройство не подключено, тайм-аут ожидания	Нет света
Сопряжение Bluetooth	Индикатор горит белым светом рядом с кнопкой в 120 сек.
подключено	Индикаторы гаснут
Низкий заряд аккумулятора	При открытии кейса индикатор горит красным светом рядом с кнопкой в 7 сек.
Установить наушники в зарядный кейс	1. 0 ~ 15% -красный свет-2S 2. 15% ~ 90% - оранжевый свет - 2S 3. 90% ~ 100% -желтый свет-2S
Вынуть наушники из зарядного кейса	
Зарядный кейс–Заряжается	Индикатор горит жёлтым светом постоянно рядом с зарядным портом
Зарядный кейс-заряжено	Индикатор горит зелёным светом постоянно рядом с зарядным портом

12

Ответы на часто задаваемые вопросы

(1) Гарнитура Bluetooth не включается.
Причина: Низкий или полностью разряженный заряд батарея Bluetooth-гарнитуры.
Решение: Поместите наушники в футляр для зарядки, закройте крышку и заряжайте их более 1 часа перед включением.

(2) Телефон не может найти наушники Bluetooth.
Причина: Низкий заряд аккумулятора для включения или не включено в сопряжение.
Решение: Закройте кейс для зарядки или нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 сек. для сопряжения.

(3) Нет звука из динамиков наушников.
Причина: 1. Несоответствующая громкость в мобильном телефоне, например, громкость установлена на минимум.
Решение: 2. Bluetooth-гарнитура неправильно подключена к мобильному телефону.
Причина: 3. Bluetooth-гарнитура находится вне границ радиуса работы устройства.
Решение: 1. Отрегулируйте громкость телефона,громкость, или нажмите клавишу громкости на телефоне и отрегулируйте громкость.
Решение: 2. Провести повторное сопряжение и подключение Bluetooth и мобильный телефон.
Решение: 3. Убедитесь, что мобильный телефон и наушники используются в пределах 10 метров друг от друга, при этом между ними нет никаких препятствий.

13

(4) Наушник не передает голос или голос очень тихий.
Причина: 1. Гарнитура Bluetooth находится слишком далеко ото рта.
Причина: 2. Отверстие Bluetooth-микрофона забито или внутрь попала вода.
Решение: 1. Для нормальной эксплуатации Bluetooth-гарнитуру следует носить на ухе.
Решение: 2. Удалите засор отверстия микрофона или не допускайте попадания в него воды.

(5) Гарнитура запаздывает или отключается при разговоре или прослушивании музыки.
Причина: 1. Bluetooth-гарнитура разряжена, зарядите ее как можно скорее.
Причина: 2. Bluetooth-гарнитура находится слишком далеко от телефона или между ними есть препятствия.
Причина: 3. Проблема с Bluetooth-сигналом мобильного телефона.
Причина: 4. Рядом есть сильные помехи сигнала.
Решение: 1. Поместите Bluetooth-гарнитуру как можно ближе к телефону.
Решение: 2. Лучше не ставить металлические предметы рядом с телефоном.
Решение: 3. Попробуйте другой телефон или другое место.
Решение: 4. Не закрывайте Bluetooth руками, чтобы поддерживать постоянную стабильность сигнала, кроме того, держите Bluetooth и телефон в одном направлении.

14

(6) Гарнитура не отключается после закрытия коробки наушников.
Причина: 1. Футляр для зарядки полностью разряжен.
Причина: 2. Если гарнитура неправильно вставлена в футляр, это вызовет нарушение связи между гарнитурой и базой.
Причина: 3. Футляр для зарядки поврежден.
Решение: 1. Зарядите футляр для зарядки
Решение: 2. Снова откройте зарядный кейс, выньте наушники и потом установите их в кейс. Убедитесь, что индикатор рядом с кнопкой зарядного кейса горит в 2 сек., закройте кейс.
Решение: 3. Замените футляр для зарядки.

15

Внимание!

- Не разбирайте это устройство самостоятельно.
- Используйте стандартный зарядный кабель и адаптер, чтобы избежать повреждений и несчастных случаев.
- Избегайте использования агрессивных моющих средств для очистки этого продукта.
- Избегайте использования устройства под дождем и держитесь подальше от источников нагревания или огня.

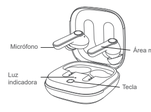
Техническое обслуживание

Следуйте приведенным ниже рекомендациям, чтобы продлить срок службы устройства.
- Держите устройство сухим и не кладите во влажные места, чтобы не повредить внутреннюю цепь устройства.
- Избегайте использования устройства во время интенсивных занятий спортом или в случаях потоотделения, при которых пот может попасть в устройство и вызвать повреждения.
- Берегите устройство от прямого попадания солнечных лучей или высоких температур, чтобы избежать сокращения срока службы электрических частей, повреждения аккумулятора, деформации пластиковых частей.
- Избегайте сильной вибрации и ударов твердых материалов, чтобы не повредить внутренней цепи устройства.

16

Español

Resumen del Producto



Conexión del dispositivo

Emparejar por primera vez

1. Abra la tapa, los auriculares de ambas orejas están encendidas en la caja, mantenga pulsado el botón de la caja de carga 2 segundos hasta que parpadee la luz blanca, los auriculares entran en el estado de emparejamiento.

17

2. Encienda Bluetooth en su dispositivo, seleccione "AirBuds 5 Pro" y haga clic para que se conecte correctamente, se transmite la voz del tono de conexión.

Nota: Lo anterior es el método de emparejamientola para la primera vez que se utiliza el dispositivo. Para el uso posterior sólo necesita sacar los auriculares para realizar su encendido y conexión de manera automática, no hace falta emparejarse nuevamente.

Especificaciones

Modelo: AirBuds 5 Pro
Versión de Bluetooth: 5.0
Tipo de batería: Batería de litio de polímero
Distancia efectiva bluetooth: 10m
Frecuencia Bluetooth: 2.4 GHz
Modulación transmitida por Bluetooth: GFSK,π/4-DQPSK,8DPSK
Controlador dinámico: Φ7mm
Respuesta de frecuencia dinámica: 20Hz-20KHz
Capacidad de la batería (caja de carga): 480mAh
Tiempo de carga (caja de carga): <1.5h
Tiempo de carga (auriculares): <1,5h
La hora de transmisión: 24h

18

Cómo hacerlo

	Auricular L	Auricular R
Reproducir	NA	Doble clic
Selección de pista	NA	Doble clic
Activar el modo de reducción de ruido	Haga doble clic en el oído izquierdo para desplazarse por el interruptor	NA
Modo normal		NA
Contestar el teléfono	NA	Haga doble clic para responder a una llamada entrante
Finalizar la llamada	NA	Haga doble clic para colgar mientras está en una llamada
Negarse a contestar el teléfono	NA	NA
Asistente de voz	Hacer tres clics en la tecla	Hacer tres clics en la tecla

Cargar la caja de carga

La caja de carga se puede cargar a través de la interfaz tipo C, se enciende la luz amarilla en la carga. Los auriculares se cargan en la caja de carga cuando se cierra la caja, y se enciende la luz verde cuando están completamente cargados .

19

Indicación de luz

Modo de auriculares	Estado
Encendido	Sin luz
Apagado	Sin luz
No hay dispositivos conectados, entra en espera por el agotamiento del tiempo	Sin luz
Emparejamiento Bluetooth	La luz blanca junto al botón se respira durante 120 segundos.
Conectado	La luz de respiración se apaga
Batería baja	Con la tapa abierta, la luz roja al lado del botón está encendida durante 7 segundos.
Coloque los auriculares en la caja de carga	1. 0 ~ 15% -luz roja-2S 2. 15% ~ 90% - luz naranja - 2S 3. 90% ~ 100% -luz verde-2S
Saque los auriculares de la caja de carga	
Cargando la caja de carga	La luz amarilla junto al puerto de carga siempre está encendida
Caja de carga completamente cargada	La luz verde junto al puerto de carga siempre está encendida

20

Respuestas a preguntas frecuentes

(1) El auricular Bluetooth no se puede encender.
Razón: La batería del auricular Bluetooth está baja o agotada.
Solución: Ponga los auriculares en la caja de carga, cierre la tapa y cárguelos durante más de 1 hora antes de encenderlos.

(2) El teléfono no puede buscar los auriculares Bluetooth.
Razón: Con la baja potencia no se enciende ni entra en el emparejamiento.
Solución: Cierre la caja para cargar o mantenga pulsada la base por 2 segundos para entrar en el emparejamiento.

(3) No hay sonido en los altavoces de los auriculares.
Razón: 1. El volumen del del teléfono móvil es inapropiado. Por ejemplo, el volumen se ha ajustado al mínimo.
Motivo: 2. El auricular Bluetooth no está correctamente conectado al teléfono móvil.
Motivo: 3. El auricular Bluetooth no está dentro del rango de trabajo establecido.
Solución: 1. Ajuste el volumen del teléfono.
Solución: 2. Il Bluetooth e il telefono cellulare sono accoppiati e connesso di nuovo.
Solución: 3. Assicurati che il telefono cellulare e gli auricolari vengano utilizzati entro 10 metri e non ci sono ostacoli.

21

(4) El auricular no puede transmitir la voz o la voz está muy baja.
Razón: 1. El auricular Bluetooth está demasiado lejos de la boca.
Razón: 2. El agujero del micrófono Bluetooth está bloqueado o ha entrado agua.
Solución: 1. El auricular Bluetooth debe llevarse en la oreja para un uso normal.
Solución: 2. Retire la obstrucción del orificio del micrófono o evite que entre agua en él.

(5) El auricular tiene retrasos o se desconecta cuando se habla o se escucha música.
Razón: 1. El auricular Bluetooth tiene poca carga, por favor cárguelos lo antes posible.
Razón: 2. El auricular Bluetooth está demasiado lejos del teléfono o hay obstáculos.
Razón: 3. Hay un problema con la señal Bluetooth del teléfono móvil.
Razón: 4. Hay una fuerte interferencia de la señal en las cercanías.
Solución: 1. Que el auricular Bluetooth esté lo más cerca posible del teléfono.
Solución: 2. Es mejor no colocar objetos metálicos cerca del teléfono.
Solución: 3. Pruebe con otro teléfono u otro lugar.
Solución: 4. Por favor, no cubrir el Bluetooth con las manos, para mantener la estabilidad continua de la señal, además, por favor, mantener el Bluetooth y el teléfono en la misma dirección.

22

(6) El auricular no se desconecta después de cerrar la caja de los auriculares.
Razón: 1. La caja de carga está completamente agotada.
Razón: 2. Si los auriculares no se colocan correctamente en la caja, se producirá una comunicación anormal entre el auricular y la base.
Razón: 3. La caja de carga está dañada.
Solución: 1. Cargar la caja de carga
Solución: 2. Vuelva a abrir la caja de carga,saque los auriculares fuera de la caja, y luego colóquelos en la caja, asegúrese de que la luz correspondiente junto al botón de la caja de carga está encendida durante 2 segundos, cierre la caja.
Solución: 3. Vuelva a colocar la caja de carga.

23

Atención

- Por favor, no desmonte este producto usted mismo.
- Por favor, utilice un cable de carga y un adaptador estándar para evitar daños y accidentes.
- Por favor, no utilice un detergente de limpieza corrosivo para limpiar este producto.
- Evite el uso del producto bajo la lluvia y manténgalo alejado de la calefacción o el fuego.

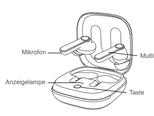
Mantenimiento

Por favor, siga las siguientes sugerencias para prolongar la vida útil del producto.
- Mantenga el producto seco y no lo ponga en lugares húmedos a fin de no afectar el circuito interno. Evite utilizar el producto durante la práctica de deportes intensos o en ocasiones de transpiración debido a que el sudor se infiltra en el producto y causa daños.
- Mantener alejado de la luz solar o de las altas temperaturas para evitar que se acorte la vida útil de las piezas eléctricas, que se dañen las baterías o que se deformen las piezas de plástico.
- Mantener alejado de la vibración intensa y del impacto de material duro para evitar daños en los circuitos internos.

24

Deutsch

Übersicht des Produkts



Verbindung des Geräts

Erste Paarung

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs, schalten Sie die beiden Kopfhörer ein und legen Sie sie in das Ladefach. Halten Sie die Taste des Ladefachs für 2 Sekunden gedrückt, bis die Anzeigelampe weiß blinkt. Dann befindet sich die Kopfhörer im Paarung-Status.

25

2. Schalten Sie das Bluetooth am Gerät ein, wählen Sie "AirBuds 5 Pro" aus, dann klicken Sie darauf. Das Gerät wird Ihnen mit einem Ton die erfolgreiche Verbindung zeigen.

Bemerkung: Die obige Methode ist die Paarungsmethode für die erste Verwendung. Bei der weiteren Verwendung werden die Kopfhörer bei der Entnahme automatisch eingeschaltet und ohne Paarung verbindet.

Spezifikationen

Modell: AirBuds 5 Pro
Bluetooth Version: 5.0
Akkutyp: Polymer-Lithium-Akku
Bluetooth-Wirkungsbereich: 10 m
Bluetooth-Frequenz: 2.4 GHz
Bluetooth-Modulation: GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
Dynamischer Treiber: Φ7mm
Dynamischer Frequenzgang: 20 Hz-20 KHz
Akkukapazität (Ladefach): 480 mAh
Ladezeit (Ladefach): <1,5 h
Ladezeit (Kopfhörer): <1,5 Stunden
Abspieldauer: 24 h

26

Bedienung

	Kopfhörer L	Kopfhörer R
Abspielen	NA	Doppelklicken
Auswahl der Titel	NA	Doppelklicken
Rauschunterdrück -ungsmodus aktivieren	Durch das Doppelklicken auf Kopfhörer L und durch Scrollen nach oben oder unten können Sie dazwischen umschalten.	NA
Normaler Modus		NA
Anruf annehmen	NA	Beim eingehenden Anruf durch Doppelklicken können Sie den Anruf annehmen.
Anruf beenden	NA	Während eines Anrufs können Sie durch Doppelklicken den Anruf beenden.
Den eingehenden Anruf ablehnen	NA	NA
Sprachassistent	Durch dreimaliges Klicken der Taste	Durch dreimaliges Klicken der Taste

Aufladen des Ladefachs

Das Ladefach kann über die Typ-C-Schnittstelle aufgeladen werden. Beim Laden leuchtet die gelbe Anzeigelampe . Nachdem Sie die Abdeckung des Ladefachs geschlossen haben, können die Kopfhörer aufgeladen werden. Wenn die Kopfhörer vollständig aufgeladen sind, leuchtet die grüne Anzeigelampe .

27

Lichtanzeige

Kopfhörermodus	Status
EIN	kein Licht
AUS	kein Licht
Kein Gerät angeschlossen, Timeout und im Standbymodus	kein Licht
Bluetooth-Paarung	Das weiße Licht neben der Taste atmet für 120 Sekunden
Verbindet	Das atmende Licht erlöscht
Der Akku ist fast leer	Wenn Sie die Abdeckung öffnen, leuchtet das rote Licht neben der Taste für 7 Sekunden auf
Legen Sie die Kopfhörer in das Ladefach	1. 0 ~ 15% - Rotlicht-2S 2. 15% ~ 90% - orangefarbenes Licht - 2S 3. 90% ~ 100% - grünes Licht-2S
Nehmen Sie die Kopfhörer aus dem Ladefach	
Das Ladefach wird aufgeladen	Das gelbe Licht neben dem Ladeanschluss leuchtet immer auf
Das Ladefach vollständig aufgeladen	Das grüne Licht neben dem Ladeanschluss leuchtet immer auf

28

Antworten auf häufig gestellte Fragen

(1) Es gelingt nicht, die Bluetooth-Kopfhörer einzuschalten.
Ursache: Die Batterie des Bluetooth-Headsets ist leer oder ausgefallen.
Lösung: Legen Sie die Kopfhörer in die Schutzhülle, schließen Sie den Deckel und lassen Sie die Kopfhörer über 1 Stunde lang laden, bevor Sie versuchen, sie einzuschalten.

(2) Das Telefon kann die Bluetooth-Kopfhörer nicht finden.
Ursache: Der Akku ist fast leer. Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder wird nicht gepaart.
Lösung: Schließen Sie die Abdeckung, um die Kopfhörer aufzuladen, oder halten Sie den Sockel für 2 Sekunden gedrückt, um die Paarung zu starten.

(3) Kein Ton aus den Lautsprechern der Kopfhörer.
Ursache: 1. Die Lautstärke des des Mobiltelefons sind falsch eingestellt, d.h. Die Lautstärke wurde auf ein Minimum gesetzt.
Ursache: 2. Das Bluetooth-Headset wurde nicht richtig an das Mobiltelefon angeschlossen.
Ursache: 3. Das Bluetooth-Headset ist außer maximaler Reichweite.
Lösung: 1. Passen Sie die Lautstärke des Telefons an.
Lösung: 2. Das Bluetooth und das Mobiltelefon sind erneut gepaart und angeschlossen.
Lösung: 3. Bitte stellen Sie sicher, dass die Entfernung zwischen dem Mobiltelefon und den Kopfhörern kleiner ist, als 10 Meter, und dass es zwischen ihnen keine Hindernisse gibt.

29

(4) Die Kopfhörer können keine Sprache übertragen oder die Sprache ist sehr leise.
Ursache: 1. Die Bluetooth-Kopfhörer sind zu weit entfernt vom Mund.
Ursache: 2. Die Mikrofonöffnung des Bluetooth-Kopfhörers ist verschmutzt oder Wasser ist hineingelangt.
Lösung: 1. Für die normale Benutzung sollte das Bluetooth-Headset im Ohr getragen werden.
Lösung: 2. Entfernen Sie die Verstopfung der Mikrofonöffnung oder sorgen Sie dafür, dass Wasser nicht hinein gelangt.

(5) Das Headset hat Unterbrechungen oder schaltet sich ab wenn ein Gespräch stattfindet oder Musik gehört wird.
Ursache: 1. Die Batterie des Bluetooth-Headsets ist entladen, bitte laden Sie diese schnellstmöglich wieder auf.
Ursache: 2. Das Bluetooth-Headset ist zu weit entfernt vom Telefon oder es sind Hindernisse dazwischen.
Ursache: 3. Es ist ein Problem mit dem Bluetooth-Signal des Mobiltelefons vorhanden.
Ursache: 4. Es ist eine starke Störsignalquelle in der Nähe.
Lösung: 1. Das Bluetooth-Headset sollte so nah am Telefon sein, wie möglich.
Lösung: 1. Passen Sie die Lautstärke des Telefons an. Lassen Sie keine metallgegenstände in die Nähe des Telefons zu platzieren.
Lösung: 3. Versuchen Sie ein anderes Telefon oder einen anderen Ort.
Lösung: 4. Bitte decken Sie die Bluetooth-Kopfhörer nicht mit Ihren Händen ab, um die ununterbrochene Signalstabilität zu unterhalten, darüber hinaus halten

30

(6) Das Headset ist nicht abgeschaltet, nachdem der Deckel der Schutzhülle geschlossen wurde.
Ursache: 1. Die Schutzhülle ist komplett entladen.
Ursache: 2. Wenn das Headset nicht richtig in die Schutzhülle hineingelegt wurde, werden abnormale Verbindungen zwischen dem Headset und der Basisstation ausgelöst.
Ursache: 3. Die Schutzhülle ist beschädigt.
Lösung: 1. Laden Sie die Schutzhülle auf.
Lösung: 2. Öffnen Sie die Abdeckung des Ladefachs erneut, nehmen Sie die Kopfhörer heraus und setzen Sie die Kopfhörer in das Ladefach ein. Stellen Sie sicher, dass die zutreffende Anzeigelampe neben der Taste am Ladefach für 2 Sekunden aufleuchtet, und schließen Sie dann die Abdeckung.
Lösung: 3. Ersetzen Sie die Schutzhülle.

31

Achtung

- Bitte nehmen Sie dieses Produkt nicht selbstständig auseinander.
- Bitte verwenden Sie ein Standardladekabel und Netzteil, um Schäden und Unfälle vorzubeugen.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung ätzender Reinigungsmittel bei der Reinigung dieses Produkts.
- Bitte vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei Regen und halten Sie es fern von Hitzequellen oder Feuer.

Wartung

Bitte beachten Sie die folgenden Vorschläge, um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern.
- Halten Sie das Produkt trocken und bringen Sie es nicht an feuchte Orte, um die Beschädigung der inneren Schaltkreise zu vermeiden.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Produkts bei intensivem Sport oder unter Bedingungen, in denen Sie viel schwitzen, da Schweiß ins Produkt eindringen und es beschädigen kann.
- Halten Sie Sonnenlicht oder hohe Temperatur vom Produkt fern, da es die Lebensdauer elektrischer Komponenten verkürzt, Batterieschaden und Verformung der Kunststoffteile auslösen kann.
- Vermeiden Sie intensive Vibrationen und Einschläge harter Werkstoffe, da sie Schäden inneren Schaltkreisen zufügen können.

32

Français

Description du produit

Connexion d'appareil

Premier appairage

1. Ouvrez le couvercle, allumez l'écouteur, appuyez sur le bouton du boîtier de charge pendant 2 s jusqu'à ce que le voyant clignote en blanc, l'écouteur entre dans l'état d'appariement.

33

2. Activez le Bluetooth sur l'appareil, sélectionnez « AirBuds 5 Pro », cliquez-le et une fois la connexion réussie, le son de la connexion sera diffusé.

Note: C'est la méthode d'appariement lors de la première utilisation, et après, l'écouteur activera automatiquement pour la connexion, pas besoin de nouvel appariement.

Spécifications

Modèle : AirBuds 5 Pro
Version Bluetooth : 5.0
Type de batterie : Batterie au Lithium Polymère
Distance effective Bluetooth : 10m
Fréquence Bluetooth : 2.4 GHz
Modulation de transfert Bluetooth : GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Entraînement dynamique : Φ7mm
Réponse en fréquence dynamique : 20Hz-20KHz
Capacité de la batterie (boîtier de charge) : 480mAh
Temps de charge (boîtier de charge) : <1,5 h
Temps de charge (écouteur) : <1,5 h
Temps d'émission : 24 h

34

Mode d'opération

	Écouteur gauche	Écouteur droite
Diffusion	NA	Double clic
Choix de musique	NA	Double clic
Démarrer le mode de réduction du bruit	Double clic de l'écouteur gauche pour transfert routant	NA
Mode général		NA
Répondre à l'appel	NA	Double clic pour répondre en état d'avoir l'appel
Terminer l'appel	NA	Double clic pour raccrocher en état de communication
Refuser l'appel	NA	NA
Assistant vocal	Clic à trois fois	Clic à trois fois

Chargement de la boîte de charge

Le boîtier de charge peut être chargé via l'interface Type-C, à ce moment, le voyant jaune s'allume, l'écouteur est chargé dans le boîtier de charge avec le couvercle fermé et le voyant vert s'allume après la charge complète.

35

Indication des lumières

Mode d'écouteur	État
Activer	Sans voyant
Désactiver	Sans voyant
Sans connecter aucun appareil, en longue attente	Sans voyant
Appariement Bluetooth	Le voyant blanc près du bouton respire pendant 120s
Déjà connecté	Le voyant de respiration est éteint
Batterie faible	Le voyant rouge près du bouton d'ouvrir le couvercle s'allume pendant 7s
L'écouteur est mis dans la boîte de charge	1. 0 ~ 15%–lumière rouge–2S 2. 15% ~ 90%–lumière orange - 2S 3. 90% ~ 100%–lumière verte–2S
L'écouteur est retiré dans la boîte de charge	
Boîte de charge – charge	Le voyant jaune près du port de charge s'allume toujours
Boîte de charge – charge complète	Le voyant vert près du port de charge s'allume toujours

36

FAQ

(1) Les écouteurs Bluetooth ne peuvent être allumés.
Raison: La batterie des écouteurs est faible ou épuisée.
Solution: Placez les écouteurs dans le boîtier de charge, fermez le couvercle et chargez-les pendant plus d'une heure avant de les rallumer.

(2) Le téléphone ne peut pas rechercher les écouteurs Bluetooth.
Raison: Lorsque la batterie est faible, l'appareil ne s'allume pas ou n'entre pas dans l'état d'appariement.
Solution: Fermez le couvercle pour charger ou pressez la base pendant 2 s pour entrer dans l'état d'appariement.

(3) Les écouteurs n'émettent aucun son.
Raison: 1. Le volume du téléphone portable est inapproprié. par example. le volume a été réglé au minimum.
Raison: 2. Les écouteurs Bluetooth ne sont pas correctement connectés au Smartphone.
Raison: 3. Le casque Bluetooth n'est pas dans la portée de fonctionnement.
Solution: 1. Réglez le volume du téléphone.
Solution: 2. LorsqueConnectez et synchronisez à nouveau les écouteurs Bluetooth avec le Smartphone 5
Solution: 3. Veuillez vous assurer que les écouteurs Bluetooth et le smartphone soient dans un rayon de 10m et sans obstacles entre.

37

(4) Les écouteurs ne peuvent pas transmettre la voix ou la voix est très faible.
Raison: 1. Les écouteurs Bluetooth sont trop éloignés de votre bouche.
Raison: 2. L'orifice du microphone Bluetooth est obstrué ou de l'eau s'est infiltrée dedans.
Solution: 1. Les écouteurs Bluetooth doivent être portés sur les oreilles pour une utilisation normale.
Solution: 2. Retirez l'obstruction du trou du microphone ou empêchez l'eau d'y pénétrer.

(5) Les écouteurs sont lents ou se déconnectent lorsque vous parlez ou écoutez de la musique.
Raison: 1. La batterie des écouteurs Bluetooth est faible, veuillez les charger dès que possible.
Raison: 2. Les écouteurs Bluetooth sont trop éloignés du smartphone ou il y a des obstacles entre.
Raison: 3. Il y a un problème avec le signal Bluetooth du téléphone.
Raison: 4. Il y a de fortes interférences de signal à proximité.
Solution: 1. Placez les écouteurs Bluetooth aussi près que possible du Smartphone
Solution: 2. Il est préférable de ne pas placer d'objets métalliques à proximité du téléphone.
Solution: 3. Essayez un autre téléphone ou un autre endroit.
Solution: 4. Veuillez ne pas couvrir les écouteurs Bluetooth avec vos mains, afin de maintenir la stabilité continue du signal, en outre, veuillez garder les écouteurs Bluetooth et le téléphone dans la même direction.

38

(6) Les écouteurs ne sont pas déconnectés après avoir fermé le boîtier de charge.
Raison: 1. La batterie du boîtier de charge est complètement épuisée.
Raison: 2. Si les écouteurs ne sont pas insérés correctement dans le boîtier, cela entraînera une communication anormale entre les écouteurs et le boîtier.